

DEUTSCHES HYDROGRAPHISCHES INSTITUT
Bundesoberbehörde im Geschäftsbereich des Bundesministers für Verkehr

Az.: 6300/82 T21
Bei Rückantwort bitte angeben

Firma
Westfälische Metall Industrie KG
Hueck & Co.
4780 Lippstadt

HAMBURG, den 7. Juni 1982
Postanschrift: Postfach 220, 2000 Hamburg 4
Dienstgebäude: Bernhard-Nocht-Strasse 78, 2000 Hamburg 4
Fernsprecher: 3190-5171
Fernschreiber: 02-11138
Telegramme: Hydrodiens Hamburg
Hausanschluss: 5171

BESTÄTIGUNG

Hiermit wird bestätigt, daß die nachstehend aufgeführten Positionslaternen des Typs 2984 und 3089 des Herstellers

Hella Westfälische Metall Industrie KG
Hueck & Co.
4780 Lippstadt

nach den Prüfungs- und Zulassungsbedingungen für Positionslaternen des DEUTSCHEN HYDROGRAPHISCHEN INSTITUT für Segelfahrzeuge von weniger als 12 Meter Länge geprüft und zugelassen sind. Sie entsprechen damit den Internationalen Regeln von 1972 zur Verhütung von Zusammenstößen auf See. Die Zulassung gilt für:

ENDORSEMENT

This is to confirm that the following navigation lanterns of the type 2984 and 3089 from the manufacturer:

are type tested and found to be in compliance with the requirements for navigation lights of: DEUTSCHES HYDROGRAPHISCHES INSTITUT in sailing vessels of less than 12 metres in length. The navigation lights are in conformity with the International Regulations for Preventing Collisions at Sea, 1972. The approval applies to:

Art der Laterne	Kind of lantern	Type	Visibility	Approval number
Dreifarbenlaterne	Tricoloured lantern	HTD 2984	2 miles	DHI 08/01/80
Dreifarbenlaterne und Signallaterne weiß	Tricoloured and all-round light white	HTD 2984 SW 2984	2 miles	DHI 08/01/80
Dreifarbenlaterne	Tricoloured lantern	HTD 3089	2 miles	DHI 08/04/75

Hamburg, den 7. Juni 1982

Deutsches Hydrographisches Institut
Im Auftrag für



Kufelisa

DEUTSCHES HYDROGRAPHISCHES INSTITUT
Bundesoberbehörde im Geschäftsbereich des Bundesministers für Verkehr

Az.: 6300/82 T21
Bei Rückantwort bitte angeben

Firma
Westfälische Metall Industrie KG
Hueck & Co.
4780 Lippstadt

HAMBURG, den 7. Juni 1982
Postanschrift: Postfach 220, 2000 Hamburg 4
Dienstgebäude: Bernhard-Nocht-Strasse 78, 2000 Hamburg 4
Fernsprecher: 3190-5171
Fernschreiber: 02-11138
Telegramme: Hydrodiens Hamburg
Hausanschluss: 5171

BESTÄTIGUNG

Hiermit wird bestätigt, daß die nachstehend aufgeführten Positionslaternen des Typs 2984 und 3089 des Herstellers

Hella Westfälische Metall Industrie KG
Hueck & Co.
4780 Lippstadt

nach den Prüfungs- und Zulassungsbedingungen für Positionslaternen des DEUTSCHEN HYDROGRAPHISCHEN INSTITUT für Segelfahrzeuge von weniger als 12 Meter Länge geprüft und zugelassen sind. Sie entsprechen damit den Internationalen Regeln von 1972 zur Verhütung von Zusammenstößen auf See. Die Zulassung gilt für:

ENDORSEMENT

This is to confirm that the following navigation lanterns of the type 2984 and 3089 from the manufacturer:

are type tested and found to be in compliance with the requirements for navigation lights of: DEUTSCHES HYDROGRAPHISCHES INSTITUT in sailing vessels of less than 12 metres in length. The navigation lights are in conformity with the International Regulations for Preventing Collisions at Sea, 1972. The approval applies to:

Art der Laterne	Kind of lantern	Type	Visibility	Approval number
Dreifarbenlaterne	Tricoloured lantern	HTD 2984	2 miles	DHI 08/01/80
Dreifarbenlaterne und Signallaterne weiß	Tricoloured and all-round light white	HTD 2984 SW 2984	2 miles	DHI 08/01/80
Dreifarbenlaterne	Tricoloured lantern	HTD 3089	2 miles	DHI 08/04/75

Hamburg, den 7. Juni 1982

Deutsches Hydrographisches Institut
Im Auftrag für



Kufelisa

DEUTSCHES HYDROGRAPHISCHES INSTITUT
Bundesoberbehörde im Geschäftsbereich des Bundesministers für Verkehr

Az.: 6300/82 T21
Bei Rückantwort bitte angeben

Firma
Westfälische Metall Industrie KG
Hueck & Co.
4780 Lippstadt

HAMBURG, den 7. Juni 1982
Postanschrift: Postfach 220, 2000 Hamburg 4
Dienstgebäude: Bernhard-Nocht-Strasse 78, 2000 Hamburg 4
Fernsprecher: 3190-5171
Fernschreiber: 02-11138
Telegramme: Hydrodiens Hamburg
Hausanschluss: 5171

BESTÄTIGUNG

Hiermit wird bestätigt, daß die nachstehend aufgeführten Positionslaternen des Typs 2984 und 2609 des Herstellers

Hella Westfälische Metall Industrie KG
Hueck & Co.
4780 Lippstadt

nach den Prüfungs- und Zulassungsbedingungen für Positionslaternen des DEUTSCHEN HYDROGRAPHISCHEN INSTITUT für Fahrzeuge von weniger als 20 Meter Länge geprüft und zugelassen sind. Sie entsprechen damit den Internationalen Regeln von 1972 zur Verhütung von Zusammenstößen auf See. Die Zulassung gilt für:

ENDORSEMENT

This is to confirm that the following navigation lanterns of the type 2984 and 2609 from the manufacturer:

are type tested and found to be in compliance with the requirements for navigation lights of: DEUTSCHES HYDROGRAPHISCHES INSTITUT in vessels of less than 20 metres in length. The navigation lights are in conformity with the International Regulations for Preventing Collisions at Sea, 1972. The approval applies to:

Art der Laterne	Kind of lantern	Type	Visibility	Approval number
Signallaterne weiß	all-round light white	S 2984	2 miles	DHI 08/01/80
Signallaterne rot	all-round light red	S 2984	2 miles	DHI 08/01/80
Signallaterne grün	all-round light green	S 2984	2 miles	DHI 08/01/80
Signallaterne weiß	all-round light white	S 2609	2 miles	DHI 08/02/71
Signallaterne rot	all-round light red	S 2609	2 miles	DHI 08/02/71
Signallaterne grün	all-round light green	S 2609	2 miles	DHI 08/02/71
Signallaterne gelb	all-round light yellow	S 2609	2 miles	DHI 08/02/71

Hamburg, den 7. Juni 1982

Deutsches Hydrographisches Institut
Im Auftrag für



Kufelisa

DEUTSCHES HYDROGRAPHISCHES INSTITUT
Bundesoberbehörde im Geschäftsbereich des Bundesministers für Verkehr

Az.: 6300/82 T21
Bei Rückantwort bitte angeben

Firma
Westfälische Metall Industrie KG
Hueck & Co.
4780 Lippstadt

HAMBURG, den 7. Juni 1982
Postanschrift: Postfach 220, 2000 Hamburg 4
Dienstgebäude: Bernhard-Nocht-Strasse 78, 2000 Hamburg 4
Fernsprecher: 3190-5171
Fernschreiber: 02-11138
Telegramme: Hydrodiens Hamburg
Hausanschluss: 5171

BESTÄTIGUNG

Hiermit wird bestätigt, daß die nachstehend aufgeführten Positionslaternen des Typs 2984 und 2609 des Herstellers

Hella Westfälische Metall Industrie KG
Hueck & Co.
4780 Lippstadt

nach den Prüfungs- und Zulassungsbedingungen für Positionslaternen des DEUTSCHEN HYDROGRAPHISCHEN INSTITUT für Fahrzeuge von weniger als 20 Meter Länge geprüft und zugelassen sind. Sie entsprechen damit den Internationalen Regeln von 1972 zur Verhütung von Zusammenstößen auf See. Die Zulassung gilt für:

ENDORSEMENT

This is to confirm that the following navigation lanterns of the type 2984 and 2609 from the manufacturer:

are type tested and found to be in compliance with the requirements for navigation lights of: DEUTSCHES HYDROGRAPHISCHES INSTITUT in vessels of less than 20 metres in length. The navigation lights are in conformity with the International Regulations for Preventing Collisions at Sea, 1972. The approval applies to:

Art der Laterne	Kind of lantern	Type	Visibility	Approval number
Signallaterne weiß	all-round light white	S 2984	2 miles	DHI 08/01/80
Signallaterne rot	all-round light red	S 2984	2 miles	DHI 08/01/80
Signallaterne grün	all-round light green	S 2984	2 miles	DHI 08/01/80
Signallaterne weiß	all-round light white	S 2609	2 miles	DHI 08/02/71
Signallaterne rot	all-round light red	S 2609	2 miles	DHI 08/02/71
Signallaterne grün	all-round light green	S 2609	2 miles	DHI 08/02/71
Signallaterne gelb	all-round light yellow	S 2609	2 miles	DHI 08/02/71

Hamburg, den 7. Juni 1982

Deutsches Hydrographisches Institut
Im Auftrag für



Kufelisa

DEUTSCHES HYDROGRAPHISCHES INSTITUT
Bundesoberbehörde im Geschäftsbereich des Bundesministers für Verkehr

Az.: 6300/82 T21
Bei Rückantwort bitte angeben

Firma
Westfälische Metall Industrie KG
Hueck & Co.
4780 Lippstadt

HAMBURG, den 7. Juni 1982
Postanschrift: Postfach 220, 2000 Hamburg 4
Dienstgebäude: Bernhard-Nocht-Strasse 78, 2000 Hamburg 4
Fernsprecher: 3190-5171
Fernschreiber: 02-11138
Telegramme: Hydrodienst Hamburg
Hausanschluss: 5171

BESTÄTIGUNG

Hiermit wird bestätigt, daß die nachstehend aufgeführten Positionslaternen des Typs 2984 des Herstellers

Hella Westfälische Metall Industrie KG
Hueck & Co.
4780 Lippstadt

nach den Prüfungs- und Zulassungsbedingungen für Positionslaternen des DEUTSCHEN HYDROGRAPHISCHEN INSTITUTS für Fahrzeuge von weniger als 20 Meter Länge geprüft und zugelassen sind. Sie entsprechen damit den Internationalen Regeln von 1972 zur Verhütung von Zusammenstößen auf See. Die Zulassung gilt für:

Art der Laterne	Kind of lantern	Type	Visibility	Approval number
Toplaterne	Masthead light	T 2984	3 miles	DHI 08/05/1/76
Steuerbordlaterne	Starboard light	SSb 2984	2 miles	DHI 08/05/1/76
Backbordlaterne	Port light	SbB 2984	2 miles	DHI 08/05/1/76
Hecklaterne	Sternlight	H 2984	2 miles	DHI 08/05/1/76
doppelfarbige Seitenlaterne	Bicoloured lantern	TD 2984	2 miles	DHI 08/05/1/76

Hamburg, den 7. Juni 1982

Deutsches Hydrographisches Institut
Im Auftrag für



Kuleisa

460 413-00/5/83

DEUTSCHES HYDROGRAPHISCHES INSTITUT
Bundesoberbehörde im Geschäftsbereich des Bundesministers für Verkehr

Az.: 6300/82 T21
Bei Rückantwort bitte angeben

Firma
Westfälische Metall Industrie KG
Hueck & Co.
4780 Lippstadt

HAMBURG, den 7. Juni 1982
Postanschrift: Postfach 220, 2000 Hamburg 4
Dienstgebäude: Bernhard-Nocht-Strasse 78, 2000 Hamburg 4
Fernsprecher: 3190-5171
Fernschreiber: 02-11138
Telegramme: Hydrodienst Hamburg
Hausanschluss: 5171

BESTÄTIGUNG

Hiermit wird bestätigt, daß die nachstehend aufgeführten Positionslaternen des Typs 2984 des Herstellers

Hella Westfälische Metall Industrie KG
Hueck & Co.
4780 Lippstadt

nach den Prüfungs- und Zulassungsbedingungen für Positionslaternen des DEUTSCHEN HYDROGRAPHISCHEN INSTITUTS für Fahrzeuge von weniger als 20 Meter Länge geprüft und zugelassen sind. Sie entsprechen damit den Internationalen Regeln von 1972 zur Verhütung von Zusammenstößen auf See. Die Zulassung gilt für:

Art der Laterne	Kind of lantern	Type	Visibility	Approval number
Toplaterne	Masthead light	T 2984	3 miles	DHI 08/05/1/76
Steuerbordlaterne	Starboard light	SSb 2984	2 miles	DHI 08/05/1/76
Backbordlaterne	Port light	SbB 2984	2 miles	DHI 08/05/1/76
Hecklaterne	Sternlight	H 2984	2 miles	DHI 08/05/1/76
doppelfarbige Seitenlaterne	Bicoloured lantern	TD 2984	2 miles	DHI 08/05/1/76

Hamburg, den 7. Juni 1982

Deutsches Hydrographisches Institut
Im Auftrag für



Kuleisa

460 413-00/5/83

DEUTSCHES HYDROGRAPHISCHES INSTITUT
Bundesoberbehörde im Geschäftsbereich des Bundesministers für Verkehr

Az.: 6300/82 T21
Bei Rückantwort bitte angeben

Firma
Westfälische Metall Industrie KG
Hueck & Co.
4780 Lippstadt

HAMBURG, den 7. Juni 1982
Postanschrift: Postfach 220, 2000 Hamburg 4
Dienstgebäude: Bernhard-Nocht-Strasse 78, 2000 Hamburg 4
Fernsprecher: 3190-5171
Fernschreiber: 02-11138
Telegramme: Hydrodienst Hamburg
Hausanschluss: 5171

BESTÄTIGUNG

Hiermit wird bestätigt, daß die nachstehend aufgeführten Positionslaternen des Typs 2386 des Herstellers

Hella Westfälische Metall Industrie KG
Hueck & Co.
4780 Lippstadt

nach den Prüfungs- und Zulassungsbedingungen für Positionslaternen des DEUTSCHEN HYDROGRAPHISCHEN INSTITUTS für Fahrzeuge von weniger als 20 Meter Länge geprüft und zugelassen sind. Sie entsprechen damit den Internationalen Regeln von 1972 zur Verhütung von Zusammenstößen auf See. Die Zulassung gilt für:

Art der Laterne	Kind of lantern	Type	Visibility	Approval number
Toplaterne	Masthead light	T 2386	3 miles	DHI 08/01/71
Steuerbordlaterne	Starboard light	SSb 2386	2 miles	DHI 08/01/71
Backbordlaterne	Port light	SbB 2386	2 miles	DHI 08/01/71
doppelfarbige Seitenlaterne	Bicoloured lantern	TD 2386	2 miles	DHI 08/01/71
Hecklaterne	Sternlight	H 2386	2 miles	DHI 08/01/71
Schlepplaterne	Towing light	H 2386	2 miles	DHI 08/01/71

Hamburg, den 7. Juni 1982

Deutsches Hydrographisches Institut
Im Auftrag für



Kuleisa

DEUTSCHES HYDROGRAPHISCHES INSTITUT
Bundesoberbehörde im Geschäftsbereich des Bundesministers für Verkehr

Az.: 6300/82 T21
Bei Rückantwort bitte angeben

Firma
Westfälische Metall Industrie KG
Hueck & Co.
4780 Lippstadt

HAMBURG, den 7. Juni 1982
Postanschrift: Postfach 220, 2000 Hamburg 4
Dienstgebäude: Bernhard-Nocht-Strasse 78, 2000 Hamburg 4
Fernsprecher: 3190-5171
Fernschreiber: 02-11138
Telegramme: Hydrodienst Hamburg
Hausanschluss: 5171

BESTÄTIGUNG

Hiermit wird bestätigt, daß die nachstehend aufgeführten Positionslaternen des Typs 2386 des Herstellers

Hella Westfälische Metall Industrie KG
Hueck & Co.
4780 Lippstadt

nach den Prüfungs- und Zulassungsbedingungen für Positionslaternen des DEUTSCHEN HYDROGRAPHISCHEN INSTITUTS für Fahrzeuge von weniger als 20 Meter Länge geprüft und zugelassen sind. Sie entsprechen damit den Internationalen Regeln von 1972 zur Verhütung von Zusammenstößen auf See. Die Zulassung gilt für:

Art der Laterne	Kind of lantern	Type	Visibility	Approval number
Toplaterne	Masthead light	T 2386	3 miles	DHI 08/01/71
Steuerbordlaterne	Starboard light	SSb 2386	2 miles	DHI 08/01/71
Backbordlaterne	Port light	SbB 2386	2 miles	DHI 08/01/71
doppelfarbige Seitenlaterne	Bicoloured lantern	TD 2386	2 miles	DHI 08/01/71
Hecklaterne	Sternlight	H 2386	2 miles	DHI 08/01/71
Schlepplaterne	Towing light	H 2386	2 miles	DHI 08/01/71

Hamburg, den 7. Juni 1982

Deutsches Hydrographisches Institut
Im Auftrag für



Kuleisa